

Zmluva o spolupráci č. 282-2021

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zmluva**“) medzi:

Názov:	Bratislavské kultúrne a informačné stredisko
Právna forma:	príspevková organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo:	Židovská 1, 815 15 Bratislava, SR
IČO:	3079 4544
DIČ:	2021795358
IČ DPH :	SK2021795358
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu:	IBAN: SK05 0900 0000 0050 2800 1024 SWIFT: GIBASKBX
Konajúci osobou:	Mgr. Katarína Hulíková, riaditeľka

(ďalej len „**BKIS**“)

a

Názov:	Dezorzovo lútkové divadlo
Sídlo:	Hlboká 5, 811 06 Bratislava
IČO:	30857872
DIČ :	2021988034
IČ DPH :	SK2021988034
Číslo účtu:	IBAN: SK68 1100 0000 0026 2784 5874
Konajúci osobou:	Mgr. art. Robert Šuchta

(ďalej len „**Organizátor**“)

BKIS a Organizátor (ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“)

Preambula

Jednou z hlavných úloh **BKIS** ako príspevkovej organizácie Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť.

Dezorzovo lútkové divadlo obnovuje tradíciu historického bábkového divadla, ktoré hrávali po štyri storočia európski komedianti. Táto tradícia začala na Slovensku na prelome 19. a 20. storočia. Vytvorenie Slovenského marionetového divadla je prejavom úcty starým bábkarským majstrom a tejto krásnej tradícii.

1. Predmet Zmluvy

- 1.1. Predmetom Zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri uvádzaní detských marionetových predstavení v rámci projektu Slovenské marionetové divadlo.
- 1.2. Detské marionetové predstavenia sa uskutočnia v priestoroch bufetu, nachádzajúceho sa na 1. poschodí Divadla Pavla Országha Hviezdoslava v Bratislave (ďalej len DPOH) a to v časovom období od septembra 2021 do júna 2022, spravidla v nedeľu popoludní. Konkrétne termíny jednotlivých predstavení budú dohodnuté zástupcami oboch zmluvných strán.

2. Záväzky zmluvných strán

2.1. BKIS sa zaväzuje :

- a) poskytnúť Organizátorovi priestor foyer na 1. poschodí DPOH za účelom uvedenia predstavení;
- b) zabezpečiť Organizátorovi služby, spojené s uvádzaním predstavení:
 - javiskového technika, služby svetlo, zvuk,
 - uvádzačky,
 - protipožiarnu asistenčnú hliadku,
 - zdravotnú službu,
 - herecké šatne.
- c) zabezpečiť v prospech Organizátora na vlastné náklady predpredaj a predaj vstupeniek na predstavenia prostredníctvom zmluvných partnerov a pokladne BKIS v DPOH;
- d) zabezpečiť na vlastné náklady propagáciu predstavení najmä formou zverejnenia informácií na mesačnom programovom plagáte DPOH vo formáte A1 a internetových stránkach www.bkis.sk a www.dpoh.sk, v rámci digitálnej kultúrnej platformy GoOut.sk, na sociálnych sieťach BKIS s ohľadom na ostatné podujatia a plánovaný obsah, pričom BKIS uvedie informáciu, že sa jedná o „rodinné predstavenie“, alebo „predstavenie pre rodičov s deťmi“ a súčasne uvedie vhodným spôsobom informáciu, že *"Predstavenie z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia."*

2.2. Organizátor sa zaväzuje :

- a) v čase od septembra 2021 do júna 2022 zabezpečiť 12 repríz detských predstavení, ktoré budú titulovo špecifikované a uvádzané v nedeľu popoludní v DPOH.
- b) dodať BKIS bezodplatne fotografie za účelom propagácie divadelných predstavení na adresu marketing@bkis.sk;
- c) vysporiadať autorské práva k dodaným fotografiám, ako aj všetky práva a povinnosti dotknutých osôb vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, upravujúcich ochranu osobných údajov, pričom sa má za to, že dodaním fotografií udeľuje Organizátor BKIS súhlas na ich použitie, vyhotovenie rozmnožením a ich verejné rozširovanie akoukoľvek formou za účelom propagácie

v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzený čas. Súhlas podľa predchádzajúcej vety sa udeľuje bezodplatne. V prípade, že použitie predmetných fotografií prostredníctvom BKIS bude neoprávnené, Organizátor zodpovedá v plnom rozsahu za vzniknutú škodu.

- d) uhradiť akékoľvek poplatky príslušnej organizácii kolektívnej správy autorských práv a za vysporiadať všetkých nároky autorov diela, tvorcov a účinkujúcich ktoré vzniknú v súvislosti s uvedením predstavení.

2.3. Organizátor je povinný dodržiavať nasledovné povinnosti v súvislosti s užívaním priestorov DPOH:

- a) Organizátor je povinný užívať priestory divadla na dohodnutý účel v zmysle tejto Zmluvy,
- b) Organizátor nie je oprávnený prenechať priestory DPOH, ktoré mu boli zo strany BKIS podľa tejto zmluvy poskytnuté, do užívania tretej osobe,
- c) Organizátor je povinný vrátiť priestory divadla BKIS v stave, v akom ich prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie,
- d) Organizátor sa zaväzuje rešpektovať skutočnosť, že DPOH je zapísané v Ústrednom zozname pamiatkového fondu SR pod č. 11538/ 2, a preto sa Podnájomca zaväzuje dodržiavať zákon č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších právnych predpisov,
- e) Organizátor nie je oprávnený vykonávať stavebné úpravy v priestoroch DPOH. V prípade, ak Organizátor túto povinnosť poruší, zaväzuje sa uhradiť BKIS zmluvnú pokutu vo výške 10.000,- EUR (slovom desaťtisíc eur),
- f) ďalej sa Organizátor zaväzuje, že nebude užívať Priestory divadla alebo ich časť:
 - na taký účel, ktorý je urážajúci, nebezpečný, protizákonný, nemorálny alebo ktorý spôsobuje škodu alebo vyrušuje užívateľov alebo vlastníkov akýchkoľvek susediacich pozemkov, resp. majetku,
 - na účely bývania alebo žiadnym iným spôsobom, ktorý by nezapadal do rozsahu dohodnutého užívania,
- g) Organizátor sa zaväzuje v priestoroch divadla a v ich okolí počas celej doby užívania podľa tejto Zmluvy dodržiavať všetky príslušné predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany ako aj všetky právne predpisy v oblasti ochrany životného a pracovného prostredia v platnom znení a zabezpečiť dodržiavanie uvedených predpisov a pravidiel v príslušnom rozsahu všetkými zamestnancami Organizátora, jeho obchodnými partnermi alebo ich zamestnancami, prípadne akýmikoľvek inými osobami nachádzajúcimi sa v Priestoroch divadla alebo ich okolí so súhlasom alebo s vedomím Organizátora; v prípade porušenia tejto povinnosti je Organizátor zodpovedný za uhradenie všetkých nákladov a škôd, ktoré BKIS vzniknú z dôvodu takéhoto porušenia povinnosti, a to v plnej výške a bezodkladne po oznámení BKIS Organizátorovi o vzniku takýchto nákladov a/alebo škôd,
- h) Organizátor sa zaväzuje dodržať platné vyhlášky Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky, alebo iného relevantného orgánu štátu alebo mesta, platné pre obdobie konania výstavy, vzťahujúce sa pre Priestory divadla, zodpovedá za ich nedodržanie; v prípade porušenia tejto povinnosti je zodpovedný za uhradenie všetkých nákladov a škôd, ktoré Organizátorovi vzniknú z dôvodu takéhoto porušenia povinností vyplývajúcich z predmetných opatrení a súvisiacich právnych predpisov, a to v plnej výške a bezodkladne po oznámení BKIS Organizátorovi o vzniku takýchto nákladov a/alebo škôd;

- i) Organizátor sa zaväzuje dodržiavať zákaz fajčenia v priestoroch divadla v zmysle zákona č. 377/2004 Z. z. o ochrane nefajčiarov v znení neskorších predpisov,
- j) Organizátor sa zaväzuje dodržiavať zákaz vnášania akéhokoľvek jedla a akýchkoľvek nápojov do priestorov divadla. V prípade nedodržania tohto zákazu, je povinný nahradiť BKIS spôsobenú škodu,
- k) Organizátor sa zaväzuje dodržať maximálnu kapacitu osôb poskytnutých priestoroch podľa pokynov BKIS, s prihliadnutím na platné vyhlášky ÚVZ SR.

3. Finančné podmienky

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že každá strana bude financovať náklady samostatne v rozsahu svojich záväzkov podľa tejto zmluvy.
- 3.2. Tržby za vstupné detských marionetových predstavení, uvádzaných Organizátorom v DPOH patria v celom rozsahu výlučne BKIS.

4. Vyššia moc

Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým epidémie, prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

5. Ochrana osobných údajov

- 5.1. Organizátor ako dotknutá osoba berie na vedomie, že BKIS, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov, zákon 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) za účelom spolupráce,

spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov.

- 5.2. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 5.3. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä orgánom činným v trestnom konaní, súdnym exekútorom a pod.), osobné údaje sú poskytované sprostredkovateľom v rámci zmluvných vzťahov.
- 5.4. Osobné údaje sa uchovávali po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov.
- 5.5. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke BKIS <https://bkis.sk/dokumenty/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku BKIS na Hviezdoslavovom námestí u zodpovednej osoby. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.
- 5.6. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
- 5.7. Zmluvné strany potvrdzujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

6. Záverečné ustanovenia

- 6.1. Organizátor týmto potvrdzuje, že je oprávnený podpísať túto Zmluvu a udeliť všetky a akékoľvek súhlasy podľa tejto Zmluvy.
- 6.2. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.
- 6.3. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto Zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
- 6.4. Túto Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a písomnou formou.

- 6.5. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 6.6. Pre vylúčenie pochybností, BKIS nezodpovedá za akékoľvek straty alebo škody na veciach Organizátora pri uvádzaní predstavení.
- 6.7. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnou cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnou cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
- 6.8. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, IČO, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
- 6.9. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

V Bratislave dňa

Mgr. Katarína Hulíková

riaditeľka BKIS

V Bratislave dňa

Mgr.art. Robert Šuchta